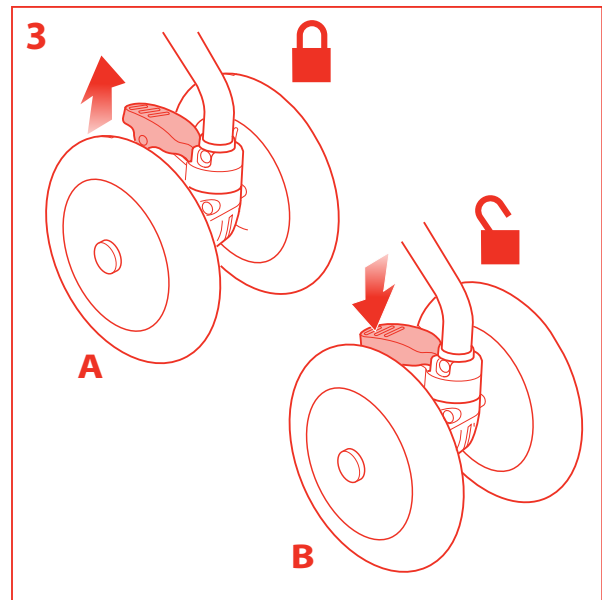
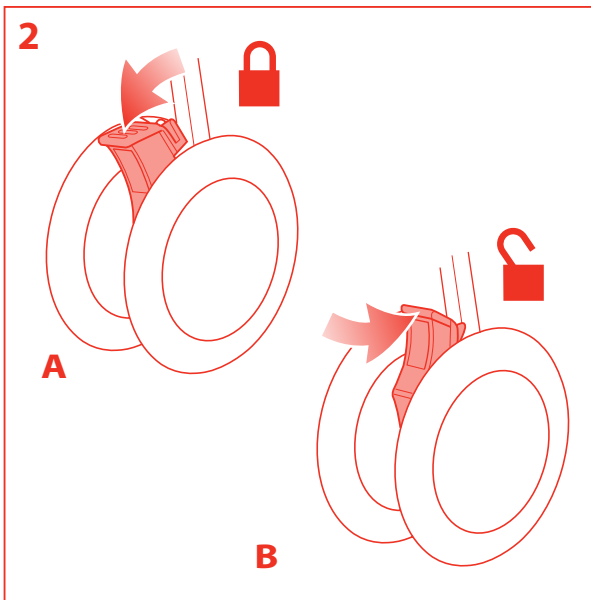
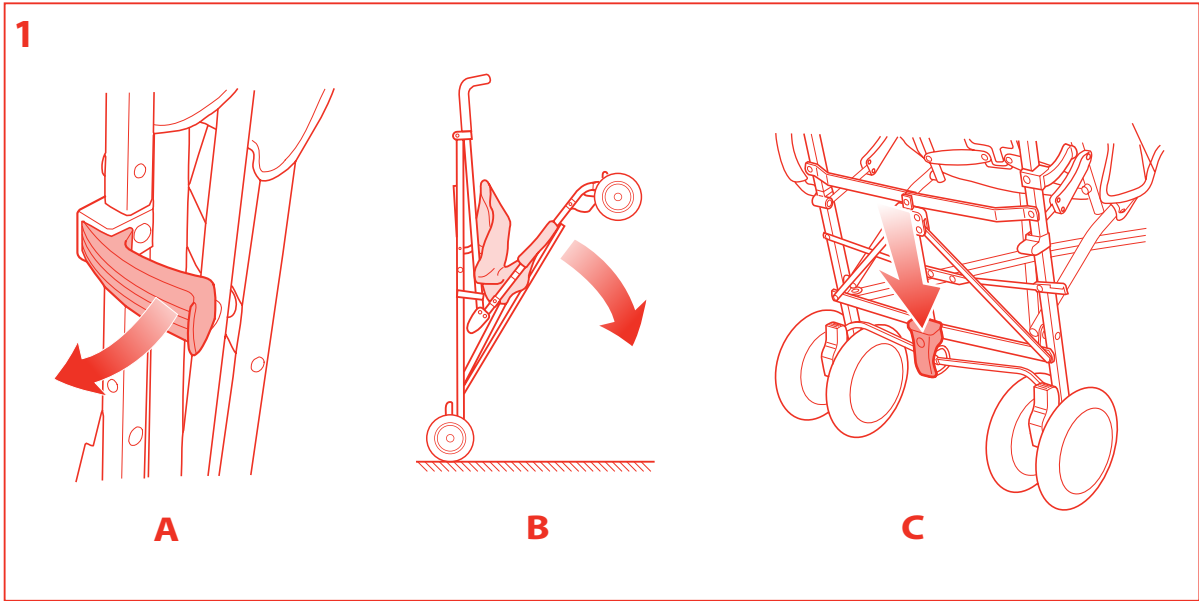
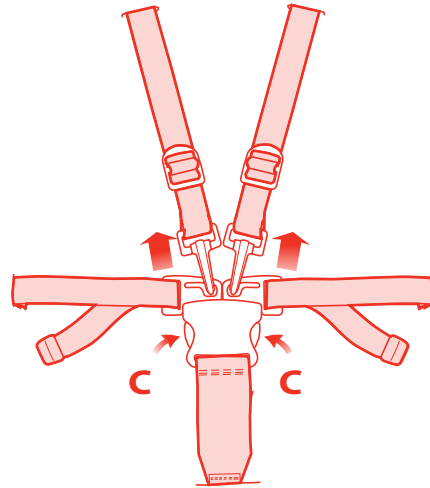
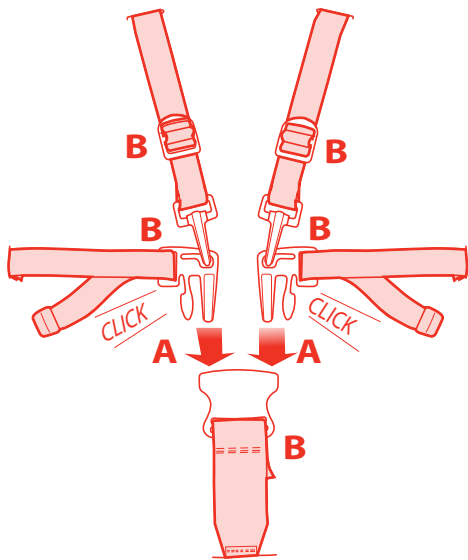


MACLAREN

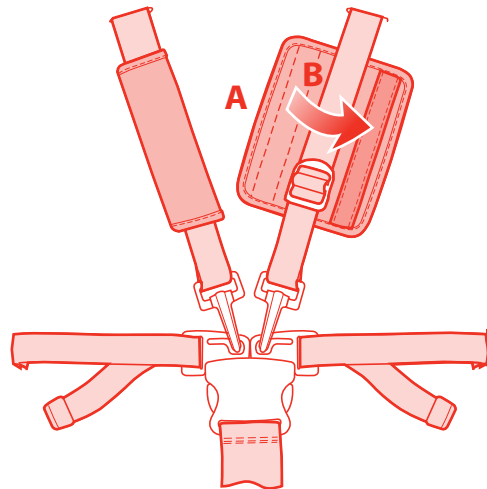
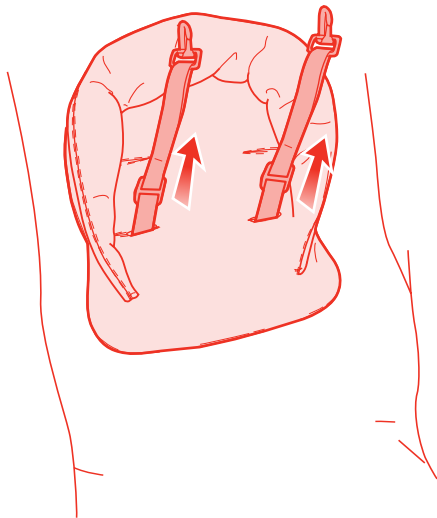
4 seasons

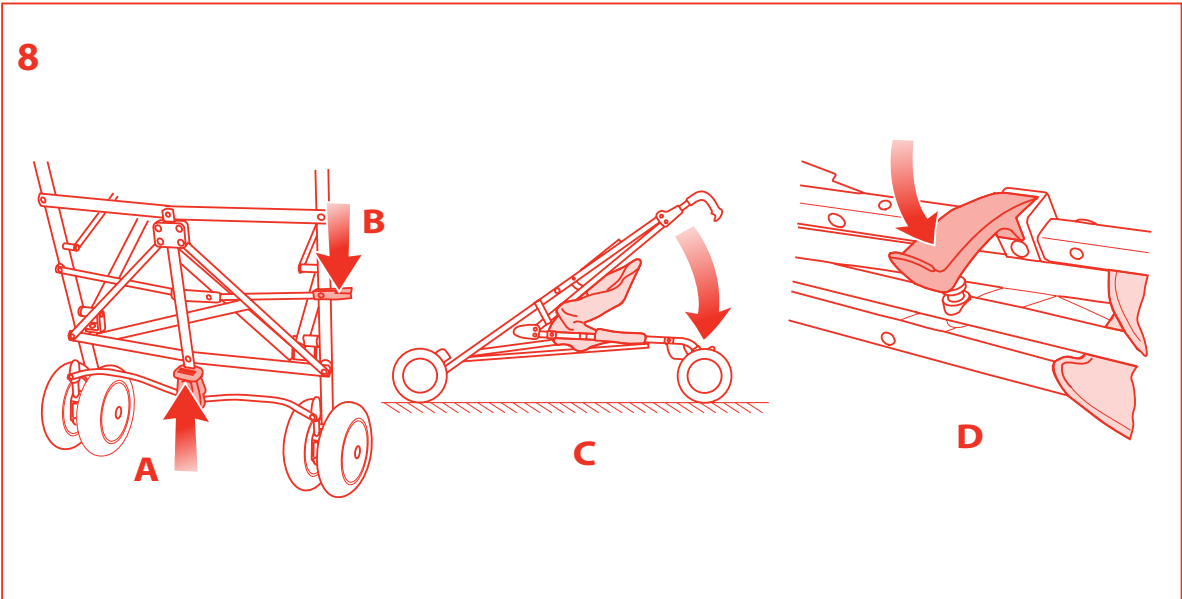
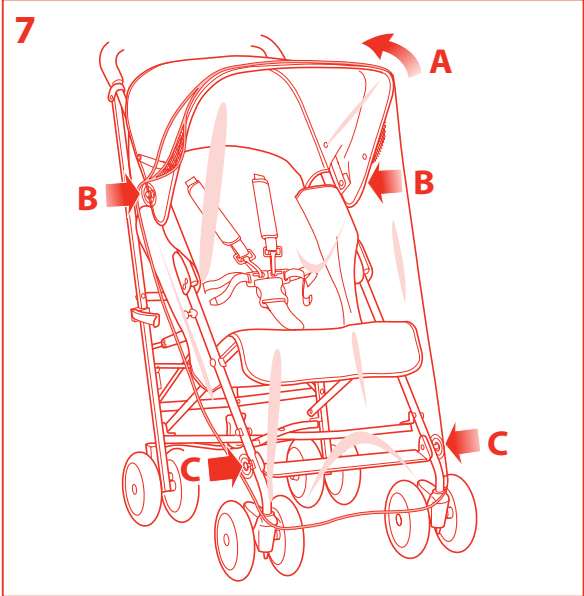
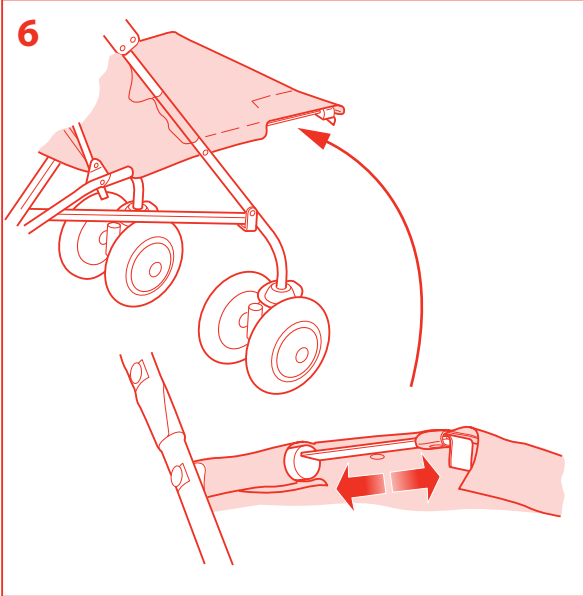


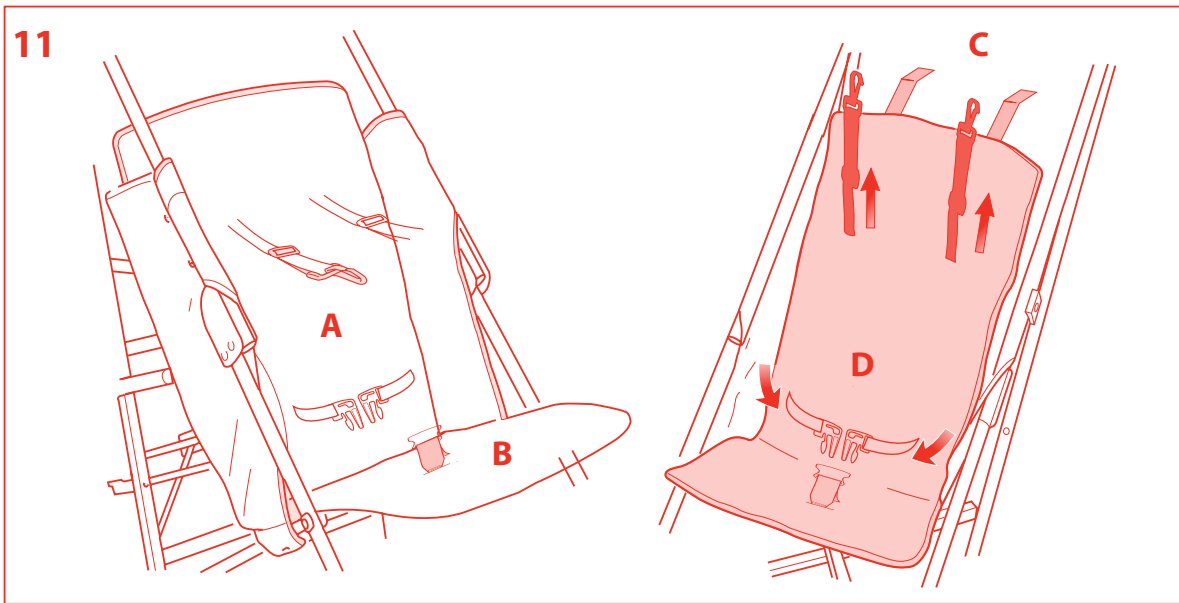
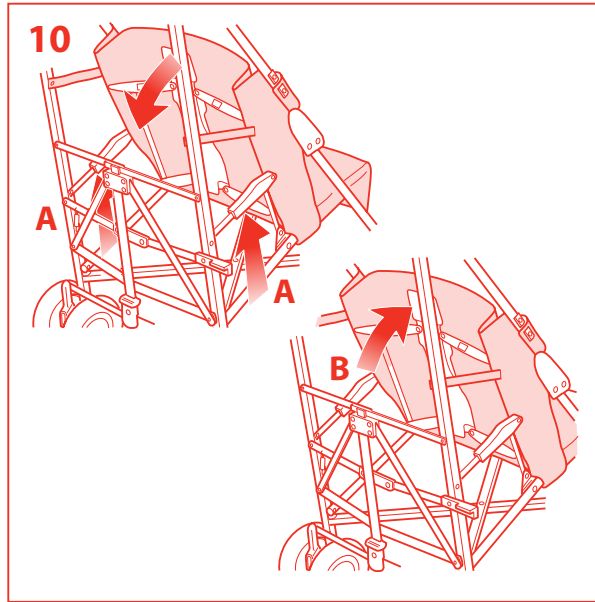
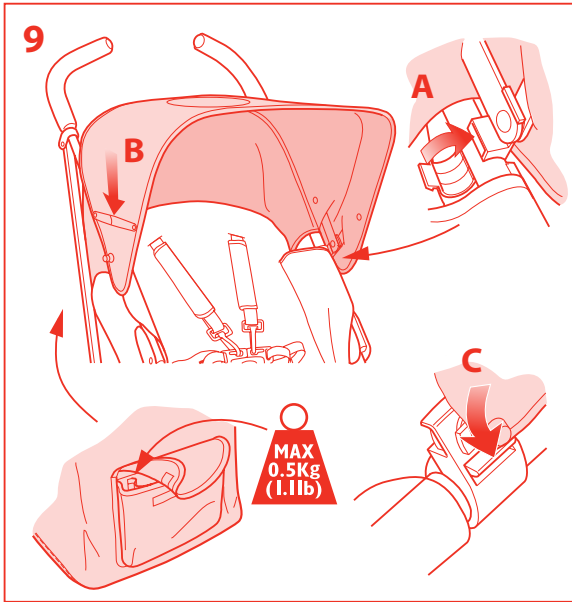
4



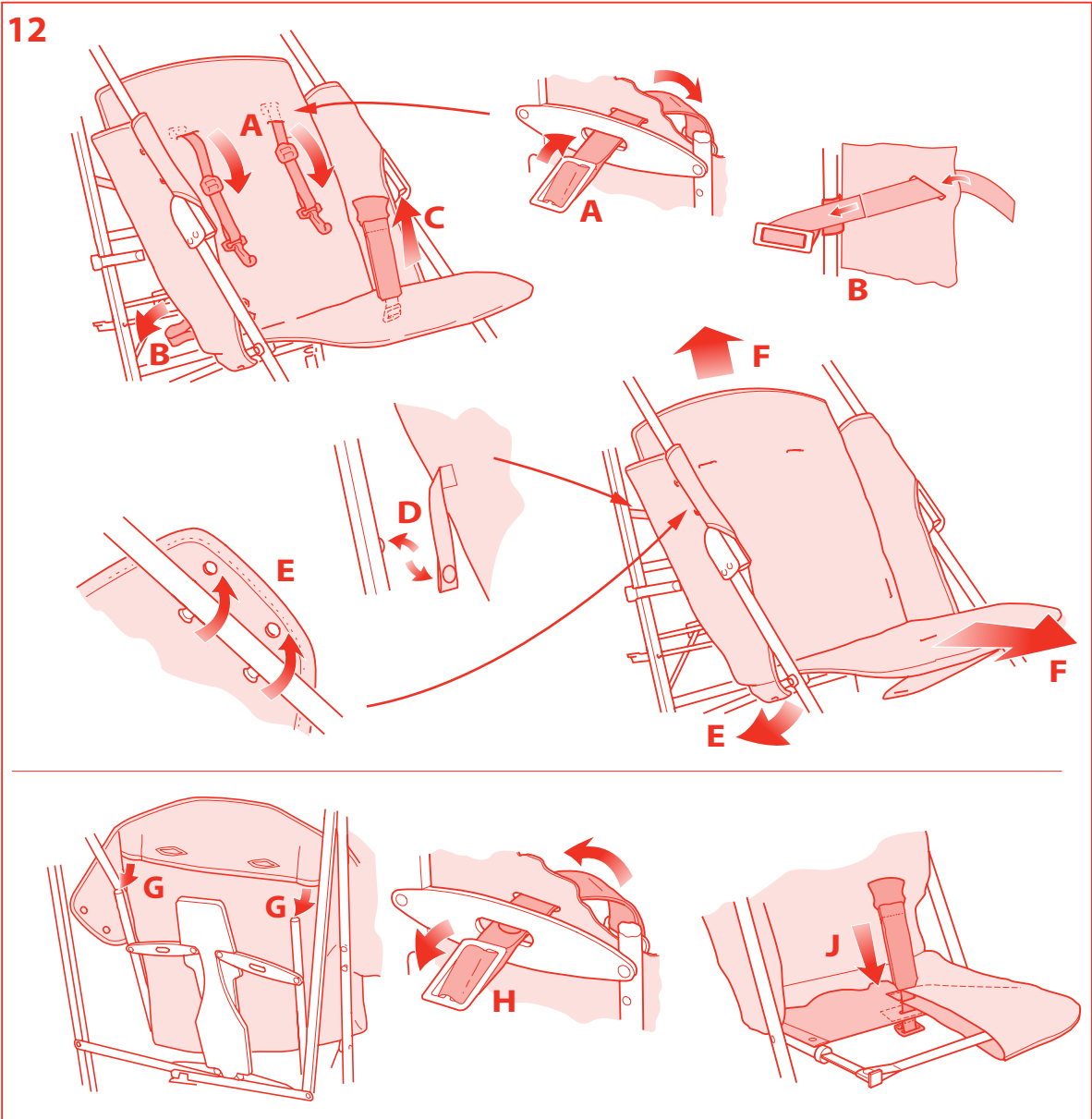
5



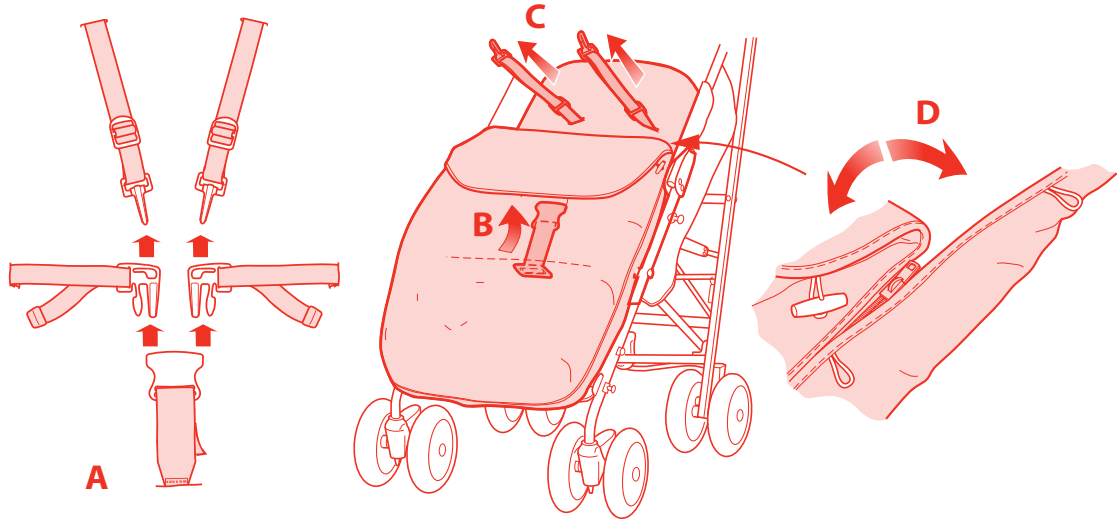




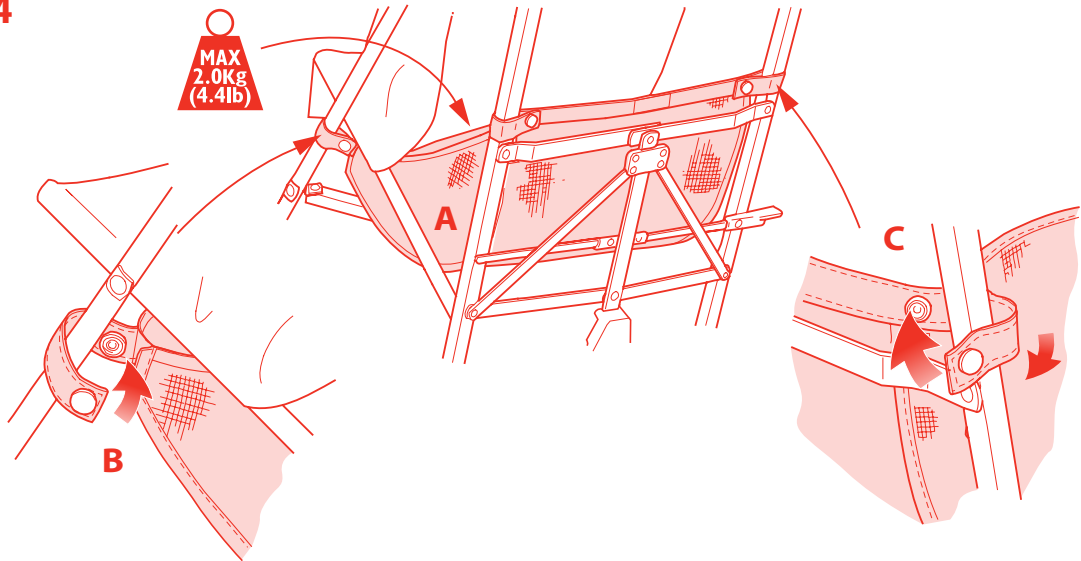
12



13



14



Limited Warranty

Why you've chosen a **Maclaren** stroller

In 1965, Owen Maclaren, a former test pilot and aeronautical engineer, invented the first ever *baby buggy* (also known as stroller). Since having invented the revolutionary umbrella fold buggy, **Maclaren** have evolved into a company that values its heritage, leads in innovation and strives to produce the highest quality.

All **Maclaren** strollers have the following features: lightweight aluminium chassis, compact umbrella fold, lockable swivel wheels, removable seats for easy cleaning and removable shopping basket.

Warranty

Your **Maclaren** carriage, stroller, or buggy is warranted to be free from manufacturing defects for a period of one year from the date of purchase under normal use and in compliance with the operating instructions. This warranty extends only to the original retail purchaser and is only valid when supplied with proof of purchase, or if received as a gift, when the registration card is on file with **Maclaren USA Inc.**

Maclaren will either repair, or at our option replace, free of charge, any parts necessary to correct defects in material or workmanship during the warranty period. The above warranty is complete and exclusive. The warranty expressly disclaims liability for incidental, special and consequential damages of any nature. (Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above may not apply to you.)

Any implied warranty arising by operation of law shall be limited in operation to the term of this warranty. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.)

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

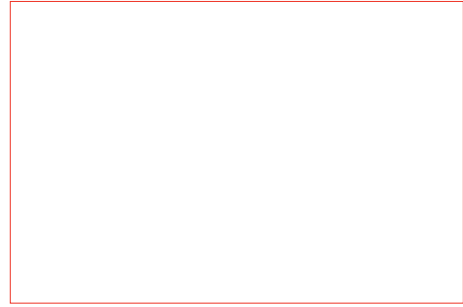
For warranty service

Should repair be needed during the warranty period and under the conditions of the limited warranty, contact the retailer you purchased the product from. If your retailer cannot perform the warranty repair, please contact **Maclaren** direct at 1-877-442-4622.

If you need to return your stroller for service or repair, return the unit freight prepaid in the original or other similar protective packaging. If you do not have the original box one can be secured from a local baby specialty store, mass merchant, sporting goods store, moving company or UPS. For the fastest and most economical shipping we suggest shipping UPS.

When sending in the stroller for repair, include a note with a daytime telephone number, receipt for proof of purchase, return address, and specifically describe what is wrong with the product. Please describe the problem as you are standing behind the stroller

www.maclarenbaby.com



IMPORTANT- WARRANTY WILL BE VOID IF DEFACED OR REMOVED



Maclaren Europe Ltd
Station Works, Station Road,
Long Buckby, Northamptonshire
NN6 7PF UK
T +44 (0) 1327 841320
F +44 (0) 1327 842208
info@maclaren.co.uk

Maclaren USA Inc
4 Testa Place
S Norwalk CT 06854 USA
T 1 877 442 4622
F 1 877 504 8813
info@maclarenbaby.com

The words **MACLAREN** and **OWEN** and associated logos are trade marks.
All rights reserved.
© Maclaren 2007
MS07423 4E05.09.07.US

Contents

- 2 EN *Attendant user guide***
Please read this User Guide fully prior to use ensuring reference is made to the numbered diagrams on the final pages.
Retain this User Guide for future reference
- 4 FR *Notice du fabricant***
Avant l'utilisation, lire attentivement cette notice en ayant soin d'examiner les schémas numérotés des dernières pages.
Conserver cette notice pour consultation future.
- 6 SP *Guía del Usuario***
Sírvasse leer totalmente esta Guía del Usuario antes de usar el producto, asegurando que refiere a los dibujos numerados en las páginas finales.
Por favor, retenga esta Guía del Usuario para referir a ella en el futuro.
- 10 *Operation Illustrations***
- 15 *Warranty Information***

General Information & Safety

⚠️ WARNING: IT MAY BE DANGEROUS TO LEAVE YOUR CHILDREN UNATTENDED. THE SAFETY OF CHILDREN IS YOUR RESPONSIBILITY. AVOID SERIOUS INJURY FROM FALLING OR SLIDING OUT. ALWAYS USE THE SEATBELTS. THIS VEHICLE IS SUITABLE FOR ONE CHILD AND IS INTENDED FOR CHILDREN FROM BIRTH UP TO A MAXIMUM WEIGHT OF 15KG. IMPORTANT: KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

- Follow all instructions carefully. Incorrect use will cause damage to stroller.
- This product has been designed to take the weight of a child of 25kg (55lbs) maximum and a maximum height of 110 cm (44").
- Children should be harnessed in at all times and should never be left unattended.
- **IMPORTANT - It is important for your child's safety that the harness be correctly fitted and adjusted. If not adjusted correctly in accordance with the instructions the stability of the stroller will be impaired.**
- The harness and seat belt are not a substitute for proper adult supervision.
- The child should be clear of moving parts while making adjustments.
IMPORTANT - DANGER: It is important that great care is taken to ensure that children are kept well clear of the stroller when folding or unfolding the product. Finger traps and scissoring actions are unavoidable during these operations.
- Do not carry additional children, goods or accessories in or on this stroller except as permitted in this leaflet. They may cause the stroller to become unstable or place undue stress on the stroller that could lead to breakage.
- Overloading, incorrect folding and the use of accessories, e.g. child seats, bag hooks, rain covers, buggy boards, etc., other than those approved by Maclaren may damage or break this vehicle.
- Any damage caused by the use of accessories not supplied by Maclaren will not be covered by the terms of our warranty.
- Never leave child in the stroller when ascending or descending stairs or escalators or when travelling on other forms of transport.
- The stroller should always open and fold easily. Do not force it. It may be necessary to re-read the instructions.
- Negotiate curbs and rough ground carefully. Repeated impact will cause damage to the stroller.
- Never allow children to stand on the footrest.
- Do not leave the stroller exposed to heat, i.e. by a radiator or in direct sunlight.
- Do not place items on the top of the hood as it may cause damage to the hood.
- **WARNING: This Stroller is not suitable for running or skating.**

MAINTENANCE AND REPAIR

- This vehicle requires regular maintenance by the user. Regularly check all rivets and connecting devices for tightness and security. Inspect all brakes, wheels and tires and replace or repair if necessary. Check all safety devices for correct operation, in particular the primary and secondary locks. These should be free to move at all times. Never continue to use a product that is not structurally sound.
- We recommend a service every 12 months.
- If wheels squeak, lubricate sparingly with Teflon or silicone coating. Do NOT use oil or grease based products, as this will attract dirt, which will clog the movement.
- Only Maclaren replacement parts should be used. It may be unsafe to use parts not supplied by Maclaren.

CLEANING

- Clean frame with a damp cloth and a mild detergent and dry thoroughly. Do not use abrasives.
- If the stroller chassis parts have been exposed to salt water we recommend that they be rinsed down with fresh (tap) water as soon as possible afterwards.
- The hood may be sponged lightly using a damp cloth and a mild detergent. The seat cover may be washed - see care label for details. Dry thoroughly before reuse.
- Do not fold or store the product while wet and never store in a damp environment as this can cause mildew to form.

Maclaren reserves the right to make design changes to any of their products as part of their continuous improvement programme.

This product is designed and manufactured to comply with ASTM F833 Standard Consumer Safety Performance Specification for Carriages/Strollers and is JPMA certified.

Instructions

IMPORTANT:

- **READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.**
- **YOUR CHILDREN'S SAFETY MAY BE AFFECTED IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.**

1 TO OPEN THE STROLLER

- A Release storage clip.
- B Open out the stroller.
- C Using foot, push the footplate down fully to engage the primary lock.

WARNING: Ensure that all locking devices are engaged before use.

2 TO OPERATE BRAKES

- A TO ENGAGE BRAKES: With foot, pull the brake levers fully back.
- B TO RELEASE BRAKES: Push the brake levers fully forward.

3 TO OPERATE FRONT WHEEL SWIVEL LOCKS

- A TO LOCK SWIVELS: Lift BOTH swivel locking levers.
- B TO UNLOCK SWIVELS: Push down BOTH swivel locking levers.

4 SEAT BELT/SHOULDER HARNESS OPERATION

 **WARNING:** Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use the crotch strap in combination with the waist belt and shoulder straps.

TO FIT HARNESS:

- A Insert both fasteners securely into clasp.
- B Adjust strap lengths by sliding buckles.
Belt, crotch strap and harness should be snug.

TO RELEASE HARNESS:

- C Squeeze fastener prongs and pull apart.

5 TO FIT HEAD CUSHION

Unclip shoulder straps from seat belt clasp and feed straps through holes in head hugger fabric (height can be adjusted by selecting upper or lower holes). Reclip shoulder straps to set belt clasp.

TO FIT HARNESS PADS:

- A Lay open pad under shoulder harness strap.
- B Fold pad over and secure Velcro strips.

6 TO OPERATE THE LEGREST

TO EXTEND THE LEGREST: Pull out both legrest sliders. Reverse this process to retract legrest.

7 TO FIT THE RAIN APRON

- A Place the apron over the hood front.
- B Attach two eyelets (one each side) to the hood clips.
- C Attach the two eyelets (one each side) to the front legs.

8 TO FOLD THE STROLLER

Ensure the seat back is in its fullest upright position and the hood(if fitted) is folded back. Remove contents of shopping bag. It is recommended that the harness is fastened before folding the stroller.

- A Using foot, lift up on footplate to release primary lock.
- B Push down on secondary lock lever.
- C Grip handles and push forward.
- D Compress folded stroller and engage the storage clip.

9 TO ATTACH THE HOOD

CAUTION: Overloading may cause a hazardous unstable condition to exist. Maximum total capacity of hood pockets - 1.1lb (0.5 kg).

- A With stroller open clip the hood to the handle tubes just above the retaining blocks. Place rear apron behind seat back.
- B Extend hood and press down on side hinges to lock open.
- C The hood is removed by firmly pressing down the clip release tabs.

10 TO ADJUST SEAT RECLINE

- A TO RECLINE SEAT BACK: Lift both hand grips to release seat locks and slide the seat back to desired position. Lower hand grips to engage locks on both sides.
- B TO RAISE SEAT BACK: From rear of stroller push seat back to original upright or desired intermediate position.

11 REMOVING AND REFITTING THE SEAT LINERS

The seat liners are reversible and may be removed for washing.

- A Unclip all shoulder and waist straps.
- B Twist crotch strap buckle and feed up through seat base and liner holes.
- C Detach Velcro retaining straps from seat rear and slide seat liner from seat base.
- D Feed waist straps and shoulder harness straps through holes in liner.
- E Reverse this procedure to refit the seat liners ensuring crotch strap buckle passes through seat liner hole and seat base hole.

12 REMOVING AND REFITTING THE SEAT COVER

Remove hood from stroller if fitted.

- A Twist shoulder strap end buckles and feed through holes.
- B The waist harness back strap is fixed to the chassis behind the seat. To remove, twist the buckles on each end of the harness back strap and unthread from the 'D' rings attached to the chassis. **IMPORTANT** – It is important that the strap be rethreaded through the 'D' rings after the seat has been refitted. Failure to do so will endanger your child.
- C Feed crotch strap buckle through holes.
- D Unclip seat cover retaining straps.
- E Unfasten seat fabric from handle tubes and seat base.
- F Slide fabric from seat back and base.
- G When refitting seat fabric, insert seat back support tubes into fabric flap.
- H When refitting shoulder straps, twist buckles and feed through holes.
- J When refitting seat fabric to seat base, loop fabric flap over legrest strap and pass crotch strap buckle through both holes in seat fabric and then hole in seat base.

13 TO FIT THE FOOTMUFF

- A Unclip all shoulder and waist straps.
- B Feed crotch strap through hole in footmuff base.
- C Feed shoulder straps through holes in footmuff and reattach all straps.
- D Attach flap toggles at appropriate height.

14 TO FIT THE SHOPPING BAG

CAUTION: Overloading may cause a hazardous unstable condition to exist. Maximum load 4.4lb (2kg) evenly distributed. The stroller may be folded with the bag still attached but **all contents must be removed**. Failure to do this could damage stroller and contents of shopping bag.

- A Place bag on the 'X' frame under seat with lowest edge of bag at front.
- B Attach front straps to front legs just below seat.
- C Attach rear straps to rear legs just above horizontal tie bar.

Generalites

⚠️ AVERTISSEMENT: IL EST DANGEREUX DE LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE. VOUS ÊTES RESPONSABLE DE LA SÉCURITÉ DE L'ENFANT. CE VÉHICULE CONVIENT AU TRANSPORT D'UN ENFANT D'AU MOINS 0 MOIS, JUSQU'À UN POIDS MAXIMAL DE QUINZE KILOGRAMMES PAR ENFANT

- Suivre attentivement les directives; l'emploi impropre endommagera la poussette.
- Ce produit a été conçu pour un enfant pesant jusqu'à 25 kg et mesurant jusqu'à 110 cm.
- L'enfant doit toujours être attaché à l'aide du harnais et ne doit jamais être laissé sans surveillance.
- **IMPORTANT** – *Pour la sécurité de votre enfant, il est important que le harnais soit correctement attaché et réglé. S'il n'est pas réglé correctement conformément aux instructions données, la stabilité de la poussette s'en trouvera gênée.*
- Le harnais et la ceinture de sécurité ne peuvent remplacer la surveillance d'un adulte.
- L'enfant doit être tenu éloigné d'éléments mobiles pendant l'ajustement. **IMPORTANT – DANGER:** *il faut redoubler de prudence au moment de plier et de déplier la poussette pour éviter que l'enfant se blesse. Ne pas le laisser s'approcher de la poussette, car il pourrait se coincer les doigts et se pincer.*
- Ne pas transporter un enfant, des articles ou accessoires supplémentaires dans ou sur la poussette, sauf ce qui est autorisé dans cette notice. Cela pourrait déstabiliser la poussette ou exercer une pression excessive et occasionner un bris.
- Le fait de surcharger, de mal plier et d'utiliser des accessoires autres que ceux approuvés par Maclaren, comme par exemple un siège d'enfant, un crochet à sacs, un habillage pluie, une tablette, etc., pourrait endommager ou abîmer ce véhicule.
- Tout dommage causé par l'utilisation d'accessoires non fournis par Maclaren ne sera pas couvert par les modalités de notre garantie.
- Ne jamais laisser un enfant dans la poussette quand vous montez ou descendez un escalier ou un escalier mécanique, ou quand vous empruntez d'autres formes de transport.
- La poussette devrait toujours s'ouvrir et se plier facilement. Ne pas forcer; lire de nouveau la notice au besoin.
- Manœuvrer les courbes et les terrains accidentés avec prudence. Les chocs répétés endommageront la poussette.
- Ne jamais laisser d'enfants debout sur le repose-pieds.
- Ne pas laisser la poussette exposée à la chaleur, c'est-à-dire près d'un radiateur ou à la lumière directe du soleil.
- Ne pas poser d'objets sur le dessus de la capote, car cela pourrait l'endommager.
- **AVERTISSEMENT :** *Cette poussette ne doit pas être utilisée pour courir ou faire du patin à roulettes.*

ENTRETIEN ET RÉPARATIONS

- Ce véhicule nécessite un entretien régulier de la part de l'utilisateur. Vérifier régulièrement que tous les rivets et les dispositifs de liaison sont bien ajustés et solides. Inspecter les freins, les roues et les pneus, et les remplacer ou les réparer le cas échéant. Vérifier que tous les dispositifs de sécurité fonctionnent correctement, en particulier les premier et second verrous. Ceux-ci devraient toujours pouvoir bouger. Ne jamais continuer à utiliser un produit qui n'est pas de construction solide.
 - Nous recommandons une révision tous les 12 mois.
 - Si les roues grincent, les graisser avec modération à l'aide d'un produit à base de silicone ou de Téflon. Ne PAS utiliser de produits à base d'huile ou de graisses, car cela encrasserait les éléments et entraverait le mouvement.
 - Seules les pièces de rechange Maclaren doivent être utilisées. Il serait imprudent d'utiliser des pièces non fournies par Maclaren.
- ## NETTOYAGE
- Nettoyer le châssis à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux, puis faire sécher complètement. Ne pas utiliser d'abrasifs.
 - Si les pièces du châssis de la poussette ont été en contact avec de l'eau de mer, il est conseillé de les rincer dès que possible à l'eau douce.
 - La capote peut être essuyée légèrement à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux. La housse du siège peut être lavée; voir l'étiquette d'entretien pour plus amples renseignements. Sécher complètement avant de réutiliser.
 - Ne pas plier ou ranger le produit lorsqu'il est mouillé et ne jamais ranger dans un milieu humide, car de la moisissure pourrait se former.

Maclaren se réserve le droit d'effectuer des modifications au design et ce, pour tous les produits, dans le cadre de son programme de développement continu.

Ce produit est conçu et fabriqué en conformité avec le règlement F833 de l'ASTM portant sur les caractéristiques techniques standards des landaus et des poussettes; il est homologué par la JPMA.

Notice d'emploi

IMPORTANTÉ:

- **LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE D'EMPLOI AVANT USAGE ET LA CONSERVER POUR CONSULTATION FUTURE.**
- **SI VOUS NE SUIVEZ PAS CES CONSIGNES, LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT PEUT ÊTRE COMPROMISE.**

1 DÉPLIER LA POUSSETTE

- A Déverrouillez le levier de maintien en position pliée.
- B Dépliez la poussette.
- C Avec le pied, appuyez à fond sur le levier jusqu'à verrouillage.

ATTENTION: assurez-vous que tous les éléments de blocage sont bien verrouillés avant usage.

2 FONCTIONNEMENT DES FREINS

- A **POUR SERRER LES FREINS :** avec le pied, poussez les leviers de frein à fond vers l'arrière.
- B **POUR RELÂCHER LES FREINS :** poussez les leviers de frein à fond vers l'avant.

ATTENTION: Veillez à ce que tous les freins soient enclenchés quand vous mettez l'enfant dans la poussette ou quand vous l'en sortez.

3 BLOCAGE DES BLOCS-ROUES PIVOTANTS

- A **VERROUILLAGE :** soulevez les DEUX leviers de blocage.
- B **DÉVERROUILLAGE :** appuyez sur les DEUX leviers de blocage.

4 RÉGLER LE HARNAIS

⚠ ATTENTION: afin d'éviter que l'enfant ne glisse ou tombe de la poussette, veillez toujours à attacher ensemble la patte d'entrejambe, la ceinture et les bretelles du harnais.

RÉGLER LE HARNAIS

- A Enclenchez les deux attaches des sangles de la ceinture dans la boucle du harnais.
- B Ajustez les sangles à la taille de l'enfant à l'aide des boucles de réglage. La ceinture, la patte d'entrejambe et les bretelles doivent être réglées de façon à ce que l'enfant soit confortable.

DÉTACHER LE HARNAIS

- C Appuyez sur les attaches de fermeture et tirez pour les dégager.

5 INSTALLATION DES APPUIE-TÊTES

Détachez les bretelles de la ceinture et passez les courroies dans les fentes du cale-tête (fente supérieure ou inférieure selon la hauteur désirée). Rattachez les bretelles aux boucles de la ceinture.

INSTALLATION DE L'APPUIE-TÊTE (si fourni)

- A Détachez les bretelles et passez-les dans les trous de l'appuie-tête.
- B Attachez les bandes velcro (boucles) aux bandes velcro correspondantes (crochets) du dossier.

6 RÉGLER LE REPOSE-JAMBES

EXTENSION DU REPOSE-JAMBES: Tirez sur les deux glissières jusqu'à complète extension. Procédez de façon inverse pour remettre le repose-jambes en position courte.

7 HABILLAGE PLUIE

- A Placez l'habillage pluie au-dessus de la capote de façon à couvrir le devant du siège.
- B Enfilez les deux œilletons supérieurs (un de chaque côté) sur les attaches de la capote.
- C Enfilez les deux œilletons inférieurs (un de chaque côté) sur les attaches des tubes des roues de devant.

8 PLIER LA POUSSETTE

Assurez-vous que le dossier se trouve en position verticale et que la capote (si installée) est rabattue. Videz complètement le panier. Il est conseillé de fermer la boucle du harnais avant de plier la poussette.

- A Déverrouillez le levier principal en le soulevant avec le pied.
- B Appuyez sur le second levier de blocage.
- C Tenez les deux poignées et poussez vers l'avant.
- D Repliez complètement la poussette jusqu'à ce que le clip de maintien soit enclenché.

9 INSTALLER LA CAPOTE

ATTENTION: afin de maintenir la poussette parfaitement stable, les poches de la capote ne doivent jamais être surchargées (capacité maximum : 0,5 kg).

- A La poussette doit être dépliée. À l'aide des clips, fixez la capote sur les tubes canes juste au-dessus des éléments de verrouillage de la poussette. Placez le bavolet derrière le hamac.

- B Dépliez la capote et appuyez sur les compas des côtés jusqu'à blocage en extension.

- C Pour enlever la capote, appuyez fermement sur les clips de fixation jusqu'à complet dégagement.

10 INCLINER LE SIÈGE

- A **POUR INCLINER LE SIÈGE :** déverrouillez les deux leviers de blocage sur les côtés en les soulevant et basculez le siège jusqu'à la position désirée. Verrouillez le siège en abaissant les deux leviers.

- B **POUR RELEVER LE SIÈGE :** procédez comme précédemment puis poussez derrière le siège jusqu'à la position désirée (assise droite ou position intermédiaire).

11 COMMENT ENLEVER ET REPLACER LA HOUSSE MATELASSÉE DU SIÈGE

La housse matelassée s'enlève pour le lavage. Les housses de siège sont réversibles.

- A Détachez tous les harnais et toutes les ceintures de sécurité.
- B Tournez la boucle du harnais d'entrejambe et passez-la dans les trous de la base du siège et de la housse.
- C Détachez les harnais de fixation Velcro de l'arrière du siège et faites glisser la housse de la base du siège.
- D Passez les harnais et les ceintures dans les trous de la housse.
- E Appliquez cette méthode en sens inverse pour replacer la housse, en ayant soin de passer la boucle du harnais d'entrejambe dans les trous de la base du siège et de la housse.

12 ENLEVER ET REMETTRE LA HOUSSE DU SIÈGE

Si la capote est installée, enlevez-la.

- A Faites passer les attaches des bretelles du harnais dans les trous.
- B Faites passer les attaches de ceinture du harnais dans les trous.
- C Faites passer la boucle de la patte d'entrejambe dans les trous.
- D Déclipez les éléments de fixation du hamac.
- E Défaites les pressions attachant la housse aux tubes canes et à la base du siège.
- F Faites glisser la housse du dossier vers le bas.
- G Pour replacer la housse, commencez par attacher la housse au siège en refermant les rabats à pressions sur les tubes de soutien.
- H Pour replacer les bretelles du harnais, faites passer les attaches à travers les trous.
- J Pour replacer la housse au niveau de l'assise, placez le rabat de la housse au-dessus de l'attache du repose-jambes et enflez la boucle de la patte d'entrejambe dans les trous dans la housse et le bloc siège.

13 INSTALLATION DE LA HOUSSE DE PIEDS

- A Détacher toutes les courroies du harnais.
- B Passer la courroie d'entrejambe dans le trou situé à la base de la housse de pieds.
- C Passer les bretelles dans les trous de la housse de pieds et rattacher toutes les courroies.
- D Attacher les boutons olive du rabat à la hauteur voulue.

14 PANIER

ATTENTION: afin de maintenir la poussette parfaitement stable, le panier ne doit jamais être surchargé. Charge maximum : 2 kg (la charge doit être uniformément répartie). Il est possible de replier la poussette avec le panier attaché. *Dans ce cas, veillez à retirer au préalable tout objet contenu dans le panier.* Sinon, la poussette et le contenu du panier risquent d'être endommagés au cours du pliage.

- A Placez le panier au-dessus du croisillon du châssis sous le siège en disposant le fond du panier (partie moins haute) vers l'avant.
- B Fixez les attaches de devant aux tubes des roues de devant juste en dessous du siège.
- C Fixez les attaches arrière aux tubes des roues arrière juste au-dessus du tube de support horizontal.

Información General

⚠️ ADVERTENCIA: PUEDE SER PELIGROSO DEJAR A SU NIÑO DESATENDIDO. LA SEGURIDAD DE SU NIÑO ES RESPONSABILIDAD SUYA. ESTE VEHÍCULO ES APTO PARA NIÑOS DESDE RECIEN NACIDOS HASTA UN PESO MÁXIMO DE 15 KILOGRAMOS.

- Siga todas las instrucciones atentamente. Un uso incorrecto dañará el cochecito para bebé.
- Este producto ha sido diseñado para un niño de un peso máximo de 25 kg (55lb) y de una altura máxima de 110 cm (44 pulg.)
- Atar siempre el arnés a los niños y no dejarlos nunca sin vigilancia.
- **IMPORTANTE** — *Es importante para la seguridad de su niño que el arnés sea instalado y ajustado correctamente. Si no ha sido ajustado correctamente de acuerdo con las instrucciones, afectará la estabilidad del stroller.*
- El arnés y el cinturón del asiento no constituyen un sustituto para la supervisión debida por un mayor.
- Los niños deberían estar alejados de las piezas móviles mientras se estén haciendo ajustes. **IMPORTANTE – PELIGRO:** *Es importante que se tenga mucho cuidado para asegurarse de que los niños se mantienen alejados del cochecito para bebé al plegar o desplegar el producto. Durante estas operaciones es posible cortarse y atraparse los dedos.*
- No lleve más de un niño, cosas ni accesorios encima ni dentro de esta sillita salvo si está permitido en este folleto. Estos pueden inestabilizar el cochecito o aplicar un peso excesivo en el cochecito que podría romperlo.
- La sobrecarga, el plegado incorrecto y el uso de accesorios, por ejemplo asientos para niños, ganchos para bolsas, cubiertas para la lluvia, tablas para cochecitos para bebé, etc., que no sean los autorizados por Maclaren pueden dañar o romper este vehículo.
- Cualquier daño provocado por el uso de accesorios no suministrados por Maclaren no estará cubierto por los términos de nuestra garantía.
- Nunca deje niño/s en el cochecito cuando sube o baja por escaleras normales o mecánicas, o cuando viaja en otras formas de transporte.
- El cochecito para bebé debería siempre abrirse y plegarse fácilmente. No lo fuerce. Puede ser necesario volver a leer las instrucciones.
- Vaya por las curvas y por las superficies irregulares con cuidado. Repetidos impactos dañarán el cochecito para bebé.
- Nunca permita que los niños estén de pie sobre el reposapiés.
- No deje el cochecito para bebé expuesto al calor, por ejemplo al lado de un radiador o a la luz directa del sol.
- No coloque artículos encima de la capota porque esto podría estropearla.
- **ADVERTENCIA:** *Esta sillita no es adecuada para correr ni patinar.*

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

- Este vehículo precisa un mantenimiento rutinario por parte del usuario. Compruebe regularmente que todos los remaches y dispositivos de conexión estén bien apretados y seguros. Inspeccione todos los frenos, ruedas y neumáticos y cámbielos o repárelos si es necesario. Compruebe que todos los dispositivos de seguridad funcionen correctamente, en particular los bloqueos principal y secundario. Éstos deberían tener libertad de movimiento en todo momento. No seguir utilizando un producto que no sea estructuralmente sólido.
- Recomendamos una revisión cada 12 meses.
- Si las ruedas chirrian, lubríquelas con moderación con una capa de silicona o Teflon. NO utilice productos basados en aceite o grasa, dado que éstos atraerán la suciedad, que dificultará el movimiento.
- Solamente deberían utilizarse piezas de repuesto de Maclaren. Puede no ser seguro utilizar piezas no suministradas por Maclaren.

LIMPIEZA

- Limpie la estructura con un paño húmedo y un detergente suave y séquela bien. No use productos abrasivos.
- Si partes del stroller han sido expuestas a agua salada, recomendamos enjuagarlas con agua fresca de llave con la brevedad posible.
- Se puede limpiar la visera frotándola ligeramente con un paño húmedo y un detergente suave. Se puede lavar la cubierta del asiento - léase la etiqueta para detalles. Secarlos bien antes de usarlos.
- No pliegue ni almacene el producto mientras esté húmedo y no lo guarde nunca en un entorno húmedo dado que esto puede hacer que se forme moho.

Maclaren retiene el derecho de realizar cambios de diseño a cualquiera de sus productos como parte de su programa de mejoramiento continuo.

Este producto está diseñado y fabricado para cumplir con la Especificación de Rendimiento de Seguridad Estándar para el Consumidor ASTM F833 para Transportes/Cochecitos para Bebé.

Instrucciones

- IMPORTANTE:**
- **LEA ESTAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE USAR EL VEHÍCULO Y RETÉNGALAS PARA CONSULTAS FUTURAS.**
 - **LA SEGURIDAD DE SU NIÑO PODRÍA SER AFECTADA SI NO CONFORMA CON ESTAS INSTRUCCIONES.**

1 PARA ABRIR LA SILLA DE PASEO

- Quite el clip de seguridad.
- Abra la silla.
- Con el pie, presione hasta abajo completamente la placa colocada en el hierro inferior para asegurar la silla.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que los mecanismos de cierre estén en posición antes de usar.

2 PARA ACCIONAR LOS FRENOS

- PARA PONER LOS FRENOS:** Con el pie, tirar las palancas de los frenos totalmente para atrás.
 - PARA SOLTAR LOS FRENOS:** Empujar las palancas de los frenos totalmente adelante.
- ADVERTENCIA:** El dispositivo de aparcamiento debe estar activado cuando cargan o descargan niños

3 PARA HACER FUNCIONAR LAS RUEDAS DELANTERAS GIRATORIAS

- PARA BLOQUEARLAS:** Levante AMBAS palancas.
- PARA HACERLAS GIRATORIAS:** Presione hacia abajo AMBAS palancas.

4 FUNCIONAMIENTO DEL CINTURÓN Y DE LAS CORREAS DE LOS HOMBROS

⚠ PRECAUCIÓN: Evite heridas serias producidas al caerse o deslizarse. Use siempre el cinturón de la entrepierna junto con el de la cintura y las correas de los hombros.

PARA COLOCAR LAS CORREAS:

- Inserte los dos cierres en el broche de forma segura.
- Ajuste las correas moviendo las hebillas. El cinturón y las correas deben de estar justos.

PARA QUITAR LAS CORREAS:

- Apriete ambos lados del cierre y sepárelos.

5 PARA COLOCAR LA APOYA CABEZAS

Desconecte la correa de hombro del conector del cinturón del asiento, y pase la correa por el agujero en el tejido del abrazacabeza (se puede ajustar la altura eligiendo el agujero superior o inferior). Reconecte la correa de hombro al conector del cinturón del asiento.

PARA INSTALAR LAS ALMOHADILLAS DEL ARNÉS: (si está provisto)

- Colocar la almohadilla abierta sobre la correa del arnés de hombro.
- Doblar la almohadilla y unir las tiras de Velcro.

6 PARA HACER FUNCIONAR EL APOYA PIERNAS

PARA EXTENDER EL APOYA PIERNAS: Tire hacia afuera de los dos lados del apoya piernas. Siga el proceso contrario para cerrar el apoya piernas.

7 PARA COLOCAR LA BURBUJA PARA LA LLUVIA

- Coloque la burbuja sobre la parte delantera de la capota.
- Coloque dos ojetas (uno en cada lado) en los clips de la capota.
- Coloque dos ojetas (uno en cada lado) en las patas delanteras.

8 PARA PLEGAR LA SILLITA

Asegúrese de que el respaldo del asiento esté en posición vertical completamente y la capota (si se ha colocado) doblada hacia atrás. Quite el contenido de la bolsa de la compra. Se recomienda atar las correas antes de cerrar la silla.

- Usando el pie, levante la placa colocada en el hierro inferior de la silla.
- Presione hacia abajo la palanca secundaria en el lado derecho del tubo de la silla.
- Agarre las cachavas y empuje la silla hacia adelante.
- Pliegue la silla y ate el clip de seguridad.

9 PARA COLOCAR LA CAPOTA

PRECAUCIÓN: La sobrecarga puede volcar la silla. La capacidad máxima de peso que soportan los bolsillos de la capota es de 0,5 Kg.

- Con la silla abierta, coloque los clips de la capota en los tubos del manillar de la silla justo encima de las clavijas de sujeción. Coloque la solapa trasera detrás del respaldo del asiento.
- Extienda la capota y presione hacia abajo las bisagras de los laterales para abrir la capota.
- La capota se quita, presionando firmemente hacia abajo los clips.

10 PARA AJUSTAR EL RESPALDO DEL ASIENTO

- PARA RECLINAR EL RESPALDO DEL ASIENTO:** Levante ambas agarraderas de los lados para mover el asiento y baje el respaldo hasta la posición deseada. Vuelva a bajar las agarraderas para asegurar el respaldo.
- PARA LEVANTAR EL RESPALDO DEL ASIENTO:** Desde la parte trasera de la silla, empuje el asiento a la posición vertical o a la posición

11 ENTFERNEN UND ANBRINGEN DER SITZÜBERZÜGE

Der Sitzüberzug kann zum Waschen entfernt werden. Die Sitzpolster können gewendet werden.

- Alle Schulter- und Hüftriemen lösen.
- Die Schrittgurtschnalle drehen und durch die Öffnungen der Sitzunterlage und des Überzugs führen.
- Die Kletthaltestreifen von der Rückseite des Sitzes entfernen und den Sitzüberzug von der Sitzunterlage streifen.
- Die Hüftriemen und Schultergurtriemen durch die Öffnungen im Überzug führen.
- Diesen Vorgang in umgekehrter Reihenfolge durchführen, um den Sitzüberzug wieder anzulegen. Sicherstellen, dass die Schrittgurtschnalle durch die Öffnung im Sitzüberzug und der Sitzunterlage geführt wird.

12 QUITAR Y PONER LA FUNDA DEL ASIENTO

Quite la capota de la silla si se había colocado.

- Gire las hebillas de las correas de los hombros y sáquelas por los agujeros.
- Pase el cierre de la correa de la cintura por los agujeros.
- Pase la hebilla de la correa de la entrepierna por los agujeros.
- Quite las dem-s correas de la funda del asiento.
- Quite la tela del asiento de los tubos del manillar y de la base del asiento.
- Deslice la tela de la base y del respaldo del asiento.
- Para volver a colocar la tela del asiento, coloque los tubos de apoyo del respaldo en la solapa de la tela.
- Cuando se vuelvan a colocar las correas de los hombros, gire las hebillas y páselas por los agujeros.
- Para volver a colocar la tela en la base del asiento, pase la tela de la solapa por la correa del apoya piernas y pase la hebilla de la correa de la entrepierna por los dos agujeros de la tela del asiento primero y luego por el agujero de la base del asiento.

13 INSTALACIÓN DEL CALIENTAPIÉS

- Desconectar las correas de hombro y del cinturón.
- Pasar la correa de entrepierna por el agujero en la base del calentapiés.
- Pasar las correas de hombro por los agujeros en el calentapiés y reconectar todas las correas.
- Fijar los cazonetes a una altura adecuada.

14 PARA COLOCAR LA BOLSA DE LA COMPRA

PRECAUCIÓN: Si se carga demasiado se puede desestabilizar la silla de forma peligrosa. Capacidad máxima de 2 Kg, distribuidos de forma equilibrada. **La silla se puede plegar con la bolsa colocada pero el contenido se ha de quitar.** De lo contrario se puede dañar la silla o el contenido de la bolsa.

- Coloque la bolsa en el compartimento debajo del asiento con la parte más baja de la bolsa hacia adelante.
- Ate las correas frontales a las patas delanteras justo debajo del asiento.
- Ate las correas traseras a las patas traseras justo encima de la barra horizontal.

